

SHANGHAI LITERATURE & ART PUBLISHING HOUSE

NEW 新



STORIES

故事会

诙谐故事

STORY SELECTION



7.8

77

上海文艺出版社

诙谐故事

故事会爱好者丛书

上海文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

诙谐故事/《故事会》编辑部编. - 上海:上海文艺出版社,2003.4 重印
(故事会爱好者丛书)

ISBN 7-5321-1371-X

I. 诙… II. 上… III. 故事-作品集-中国-当代 IV. I247.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 39852 号

责任编辑:吴 伦

封面设计:李宝强

诙 谐 故 事

《故事会》编辑部编

上海文艺出版社出版、发行

地址:上海绍兴路 74 号

电子邮件:csbcm@public1.sta.net.cn

网址:www.sbcm.com

新华书店经销 上海市委党校印刷厂印刷

上海艺文激光电脑排版厂排版

开本 787×1092 1/32 印张 6 字数 166,000

2003 年 4 月印刷

印数:492,001—507,000 册

ISBN 7-5321-1371-X/I·1078 定价:5.00 元

告读者 如发现本书有质量问题请与印刷厂质量科联系

T:021-64364064



此书谨献给故事爱好者

《故事会》连续十多年发行量在全国各类刊物中名列前茅，它如此兴旺发达，离不开海内外千百万故事爱好者的支持。此情此谊，令人难以忘怀。为更好地为读者服务，我们在尽心尽力编好刊物的同时，决定编辑出版“《故事会》爱好者丛书”。

丛书分别向读者推荐、介绍各类故事精品：既有引人发笑的幽默、滑稽故事，又有让人潸然落泪的悲剧故事；既有童心不泯的 16 岁故事，又有令人拍案叫绝的武侠故事……丛书努力开掘传世名篇的潜能，奋力捕捉社会生活的热点，通今博古，情趣盎然。

丛书对读者具有极高的欣赏价值，对作者也具有较强的借鉴作用。

故事会 编辑部

目 录

莫名其妙

恩捷进城	(2)
忠心耿耿	(4)
无动于衷	(5)
违法行为	(7)
慢了半拍	(8)
如此作文	(10)
自欺欺人	(11)
真是奇迹	(13)
监狱传信	(14)
虚惊一场	(15)
忘乎所以	(17)
不准乱跑	(20)
唯一处罚	(21)

洋相百出

胖子减肥	(24)
无需解释	(26)
互诉衷肠	(27)
真没想到	(30)
业余模特	(31)
爆炸消息	(32)
我是新郎	(33)
天才歌手	(34)
真有水平	(35)
丈夫失踪	(36)
味道难闻	(39)
离婚理由	(41)

针锋相对

商人求医	(43)
礼尚往来	(44)
男孩送鱼	(45)
滑头广告	(47)
脑瓜开窍	(48)
三大好处	(49)
义务劳动	(51)
惊人勇气	(53)
回敬耳光	(54)
考场问答	(55)
节省绝招	(56)
油脂画像	(58)
珍贵礼品	(60)
手臂入狱	(61)
回赠格言	(63)

随机应变

约翰开店	(66)
同时搬家	(68)
险些闯祸	(69)
尖眼老太	(71)
左右为难	(73)
吊人胃口	(74)
悬念迭出	(76)
化险为夷	(79)
快来救火	(81)
妻子治懒	(82)
铁钉烧汤	(85)
巧避灾祸	(88)

难言之隐

富人寻女	(91)
父子颠倒	(94)
男女平等	(97)
青瓷座钟	(98)
裸体男人	(100)
一错再错	(103)
后台起火	(105)
寻找凶器	(106)
租价大跌	(109)
据理力争	(112)
自找没趣	(115)
奶油烤鹅	(117)

弄巧成拙

杰克请客	(120)
自作聪明	(121)
出乎意料	(124)
不义之财	(126)
农夫借粮	(129)
天堂问好	(131)
建筑速度	(134)
厨房趣案	(135)
平分财宝	(137)
多嘴多舌	(139)
自掘坟墓	(141)

井底之蛙

亨利问路	(144)
农夫买鞋	(145)
保尔受骗	(147)
有眼无珠	(150)

奇特考试	(152)
真假难辨	(154)
原来如此	(157)
傻瓜掘井	(158)
绕过地毯	(160)
信仰上帝	(161)
客人赖帐	(162)
伪装影子	(164)
眼镜识字	(165)
士兵打赌	(166)
过分友好	(167)
强词夺理	
迪蓬对表	(169)
外科手术	(170)
爬墙卖梯	(171)
虚假广告	(172)
工作时间	(174)
迟到原因	(175)
梦中世界	(177)
二百英镑	(179)
生财有术	(180)
自圆其说	(182)
编后记	(183)

莫名其妙

买只母鸡报晨晓，拿根竹竿捅天穿，让人丈二和尚摸不着头脑。





恩捷进城

恩捷是个纯朴的农民，他天天在田里干活，从来没有离开过家乡。他常常听人家说起，离家乡不远的加纳首都阿克拉是个港口大城市，那里有许多稀奇古怪的东西。恩捷真想亲眼看一看。有一天，他下了决心，决定到阿克拉去。于是，便穿上作客的衣服，佩上猎刀，带了干粮，出发了。

恩捷一连走了好几天，终于离阿克拉越来越近了。进城路上，有人骑骡子，有人步行，路边还有一群牛。恩捷从来没见过那么多的牛，他停下来，好奇地望着，看到一个牧童，就走上前去问：“请问，这一大群牛是谁的？”牧童惊讶地望着他，不开口。原来，恩捷说的是自己的家乡话，牧童听不懂，只说了句：“米努。”意思就是说，我不懂。恩捷也听不懂牧童说的话，还以为这“米努”是人的名字，所以他惊讶地想：这个“米努”有那么多牛，真富啊！

恩捷进了城，一路上东看看，西瞧瞧，对样样东西都惊叹不已。不多一会，他走到一座大房子门口。房子很高，是用石头砌成的。恩捷在乡下

从来没有看见过这么高大的房子。这时，正巧有个女人走过，恩捷就问她：“这是谁的房子？真大！”女人看了他一眼，回答说：“米努。”恩捷听了更惊奇了：又是“米努”的！

恩捷继续在城里走着，不一会，他到了市场上，看见有不少女人在买铁锅和锡壶，这种东西在他的家乡是极少见的。恩捷问站在自己身边的小女孩：“这些东西是从哪里来的？”小女孩奇怪地看着他，说：“米努。”恩捷惊奇得目瞪口呆：怎么所有这一切都是“米努”的？恩捷真想看看“米努”是个什么样子的人！

恩捷离开市场，沿着海边走，忽然，惊异得大叫起来：“啊，这一定是世界上最大的船了！”原来，不远处的海面上停泊着一艘大货船，船上的人正忙着朝船舱里装椰子和椰子油，走在恩捷旁边的一个过路人不知道恩捷在喊些什么，便对他说了声：“米努。”恩捷一听，拉住那个人说：“你不说，我也知道这船是‘米努’的。可船上所有这些货物是给谁的呢？”那人当然还是听不懂恩捷的话，只好抱歉地对他笑笑，说：“米努。”

啊！这一来，恩捷对“米努”羡慕极了。“米努”真是了不得的人啊！到处都是他的东西，人人都知道他的名字。他甚至觉得这个阿克拉城应该叫作“米努城”。

恩捷继续往前走。突然传来一阵阵鼓声，迎面走来一行长长的队伍，原来是送葬的，男人们抬着棺材，女人们哭着。恩捷从来没有看到过这么大的送葬场面，悲哀的气氛简直使他也快掉下泪来。他问队伍中的一个人：“你们给谁送葬？”“米努。”

“什么？伟大的‘米努’死了？”恩捷自言自语地说，“这简直不可思议啊，伟大的米努，他的一切财产也救不了他，他还是死了，死了……”

恩捷继续朝前走，可他的头脑里还在怀念伟大的“米努”！

（忻俭忠 王维正 编译）



忠心耿耿

一天夜里下了场暴风雪，第二天早晨史密斯先生的花园里覆盖着一层厚厚的积雪。因为史密斯先生要开车出去，便连忙雇了个人来打扫从汽车间到花园大门的小路。他吩咐那人说：“不要把雪扫到路的那边，因为雪会压坏花园里的小灌木的；也不要把雪扫到另一边，因为雪要压坏篱笆的；更不要把雪堆到街上，警察来找麻烦就讨厌啦。”说完，他就进屋去了。

当他出来时，小路上干干净净的，积雪既没堆在灌木上，也没堆在篱笆下，更没有扫到街上。他高兴极了，便兴冲冲地去车库开车，打开门一看，只见里面堆满了积雪，他的汽车被深深地埋在雪底下。

（义明编译）



无动于衷

华西里和奥列格一起坐火车到莫斯科去。列车员看到华西里头顶处的行李架上有个巨大的木箱子,就对他说道:“您的这只箱子不能当小件行李携带,必须拿去托运,如果您不愿遵守铁路规定,只好请您把这只箱子扔到窗外去。”

华西里坚决地表示:“我不能把这只箱子扔掉,也不会去办理托运。”

他们这为事争吵起来。列车长来了,也无济于事。最后,人们只好把车上的警察叫来了。这个警察大声对华西里叫道:“要么去办托运,要么扔到窗外去!”

华西里还是说:“不!”

警察发怒了,他问:“为什么?”

“因为它不是我的!”

大家都吃了一惊:“那么它是谁的呢?”

“是我的朋友奥列格的。”

列车长、警察、列车员一起转过身来，冲着奥列格大叫道：“我们在这里说了半天，你为什么无动于衷？”

奥列格嘟哝道：“刚才没有任何人说过要我去做什么呀！？”

(李 氏 编译)





违法行为

开往日内瓦的快车上，列车员正在检票。一位先生手忙脚乱地寻找自己的车票，他翻遍所有的衣袋，终于找到了。他自言自语地说：“感谢上帝，总算找到了。”

“找不到也不要紧，”旁边一位绅士说，“我到日内瓦去过 20 次都没买车票。”

他的话正巧被站在一旁的列车员听到了，于是快车到达日内瓦车站后，这位绅士被带到了拘留所，受到严厉的审问。

“你说过，你曾 20 次无票乘车来到日内瓦。”

“是的，我说过。”

“你知道，这是违法行为。”

“不，我不这么认为。”

“那么，你如何说服法官，证明你无票乘车是正当的呢？”

“很简单，我是自己开汽车来的！”

(牛 君 编译)



慢了半拍

一个犹太人有个养鸡场。一天，他急急忙忙跑来找他的朋友拉比，说：“拉比，我倒霉了！”

“出什么事了？”

“我的鸡得了鸡瘟，已经死了一半。”

“你给它们吃什么了？”

“大麦。”

“你应该给它们吃小麦！”

第二天早上，这个犹太人又气喘吁吁地跑来了：“拉比，又有五十只鸡病死了。”

“你给它们喝什么了？”

“冷水。”

“嘻，你应该给它们喝热水！”

两天之后，那犹太人又来说：“拉比，现在我就剩下十只鸡了！”

“你给它们喝的水是从哪儿弄来的？”

“从井里呀!”

“你应给它们喝泉水!”

夜幕降临时,这位犹太人又带来了最新消息:“拉比,我的最后一只鸡也死了。”

“哎呀呀,”拉比叹息道,“这太可惜了。我还有许多很好的建议还没来得及向你提呢!”

(牛 君 编译)

